

SOMMAIRE

Mot du directeur

— Contributions

Enfin ! une augmentation de budget très appréciée

Le budget régulier alloué à la documentation est de 775 000\$ soit une augmentation de 50%. Voyez ce que cela nous a permis de faire.

Recherche bibliographique «201» pour les étudiants aux cycles supérieurs

Esquisse d'un projet en cours

De concert avec l'AÉCSP et d'autres instances de l'École, la Bibliothèque travaille à la mise sur pied d'un plan de formation documentaire. Début à l'automne 2002 si tout va bien.

Quels articles mon professeur a-t-il déjà écrit?

Esquisse d'un autre projet en cours...

Un répertoire électronique des publications écrites par les professeurs de l'École. C'est un projet auquel nous travaillons en collaboration avec le BRCDT.

Toujours plus de ressources électroniques

Au-delà de 1000 livres en informatique et des milliers d'articles de revues et de conférences de l'IEEE et de l'ACM, voilà un ajout intéressant.

Tables des matières au menu

Vous pouvez maintenant chercher dans les tables des matières d'une partie de nos livres. Une possibilité de plus pour repérer le livre qu'il vous faut.

ScienceDirect: un service aussi coûteux que populaire !

Bilan du projet pilote de l'été dernier. Un scoop : vous avez apprécié mais c'est cher!

Édition savante : les temps changent...

Les membres du comité éditorial de la revue *Machine Learning Journal* démissionnent en bloc!

— Chroniques

Nouvelles

Échos de la boîte à suggestions

La Bibliothèque c'est aussi des gens...

Mot du directeur

«LA» nouvelle de l'année pour la Bibliothèque est sans contredit l'ajout de 225 000\$ au budget de la documentation, ce qui représente une hausse de 50% par rapport à l'année précédente. Une véritable bouffée d'air frais!

Je suis bien conscient qu'une telle augmentation peut paraître disproportionnée au premier coup d'œil. Sachez toutefois que le budget de la documentation oscillait autour de 550 000\$ depuis 1990, alors que les coûts de la documentation augmentaient en moyenne de 10% par année durant la même période. Autrement dit, le budget de la documentation dépasserait 2,3 millions de dollars aujourd'hui s'il avait suivi la même courbe inflationniste. Or nous en sommes seulement à 775 000\$.

Vu sous cet angle, cet ajout de 225 000\$ au budget semble bien dérisoire. Pourtant, il n'en est rien puisque ce montant nous permettra de briser le cycle des coupures d'abonnements de revues et, surtout, d'assurer la pérennité des développements réalisés depuis 1998 en matière de bibliothèque électronique. Rappelons que les coûts de plusieurs ressources électroniques acquises au cours des dernières années ont été assumés par le fonds POLY125, un financement non récurrent.

Je vous invite à lire **l'article de Marc Hiller** qui fait le point relativement au plan de développement des collections que nous avons déposé en avril dernier en rapport avec cette nouvelle donne budgétaire.

Le renforcement de notre équipe constitue une deuxième bouffée d'air frais d'importance. De nouvelles personnes nous permettront de mener à bien les nombreux projets en chantier. Deux sont d'ailleurs esquissés dans ce numéro : offrir **une formation en recherche bibliographique** à tous les étudiants et chercheurs et mettre en place une version électronique du **répertoire des publications** des professeurs.

Incidemment, vous pourrez faire plus ample connaissance avec nos nouvelles recrues en lisant la rubrique **La Bibliothèque c'est aussi des gens**.

J'annonçais à peu près au même moment l'an dernier l'arrivée de nos premiers livres électroniques. La fête a été de courte durée puisque le fournisseur déclarait faillite quelques mois plus tard. Nous récidivons cette année avec un nouveau fournisseur qui offre plus d'un millier de **livres électroniques en informatique**. J'espère que le scénario de l'an dernier ne se reproduira pas...

Notre collection électronique s'est également enrichie avec l'arrivée d'une partie des publications de l'**IEEE** et de l'**ACM**.

Pour en savoir davantage, il faudra lire ce numéro. Bonne lecture!

Richard Dumont

Enfin ! une augmentation de budget très appréciée

On se souviendra que la Bibliothèque a présenté au printemps dernier une demande budgétaire de 1,1M \$ pour l'achat de documentation (cf. **Orientations de développement des collections et proposition budgétaire pour 2001-2002**). Nos démarches ont porté fruit, du moins en partie, puisque le budget de la documentation a augmenté de 50% pour 2001-2002, se fixant ainsi à 0,775M \$. Le tableau qui suit présente, d'une part, nos objectifs de 2001-2002 en fonction de nos demandes budgétaires et, d'autre part, ce que nous avons fait ou allons réaliser grâce à l'augmentation budgétaire accordée.

Objectifs en fonction des demandes budgétaires initiales (1,1 million \$)	Objectifs révisés en fonction du budget accordé à la Bibliothèque (775 000\$)
Maintien des dépenses de périodiques au niveau de 2001-2002 (avant inflation); révision progressive de la collection de périodiques.	Objectif complètement atteint. Tous les abonnements seront maintenus en 2002 (certains abonnements imprimés pourraient toutefois être remplacés par leur version électronique). La révision de la collection de périodiques est en cours.
Acquisition des 1 200 revues électroniques d'Elsevier (avec des partenaires universitaires).	Objectif retardé. Aucune somme disponible cette année. Nous sommes à la recherche de sources externes pour financer cette acquisition.
Acquisition de l'IEEE/IEE Electronic Library.	Objectif partiellement atteint. Nous avons procédé à l'acquisition partielle de ce produit au cours de l'été, et nous négocions présentement l'accès à la banque au complet.
Accroissement de 80% des achats de livres.	Objectif presque atteint. Le budget nous permet d'augmenter de 40% nos achats de livres. Une contribution de la Fondation de Polytechnique viendra bonifier notre budget et nous permettra d'atteindre un accroissement de 70%.
Rapatriement au budget régulier des dépenses de ressources électroniques, de Source de l'ICIST et du Projet canadien de licences de site nationales. Ces dépenses étaient assumées depuis quelques années par des fonds de la campagne Poly125.	Objectif atteint.
Inflation. Nous avons prévu une augmentation des coûts des périodiques de l'ordre de 15%.	L'inflation des coûts des périodiques dépassera malheureusement nos prévisions en raison, notamment, de la dévaluation du dollar canadien au cours des derniers mois.

Cette augmentation du budget de la documentation de 2001-2002 est la première que nous recevons depuis plusieurs années. Même si nous n'avons pas obtenu tout ce que nous avons demandé, cette augmentation est suffisamment importante pour nous permettre de maintenir nos acquis, mais aussi d'entreprendre un réel développement de nos collections en réponse aux besoins de plus en plus variés de nos clientèles. C'est un premier pas !

Marc Hiller

Recherche bibliographique «201» pour les étudiants aux cycles supérieurs

Esquisse d'un projet en cours

Des étudiants et des diplômés parfaitement en mesure d'exploiter les technologies de la communication et de l'information pour trouver les informations dont ils ont besoin et pour pouvoir les gérer par la suite. Voilà l'objectif que partagent l'AÉCSP, le Bureau d'appui pédagogique, la Direction des études supérieures et de l'encadrement et la Bibliothèque. De fait, ces quatre groupes collaborent depuis plusieurs mois déjà pour développer une offre structurée et cohérente de formation permettant d'atteindre cet objectif.

L'approche envisagée consisterait à offrir trois modules de formation en recherche bibliographique à compter de l'automne 2002.

Module 1

Introduction à la recherche de documentation en sciences et génie

Site Web et les services de la Bibliothèque, collections électroniques et papier. Types de documents en science et génie. Accès à la documentation à la Bibliothèque ou à l'extérieur. Principaux moteurs de recherche et répertoires spécialisés, recherche Internet. Principales sources d'informations en sciences et génie. Banques de données bibliographiques.

Durée : 3 h

Note : Les étudiants qui réussiront un pré-test diagnostique pourront accéder directement au module 2.

Module 2

Documentation : outils spécialisés et veille

Exploitation de Web of Science. Recherche de brevets. Notions de veille stratégique et technologique.

Durée : 3 h

Module 3

Gestion de la documentation personnelle

Organisation de références bibliographiques à l'aide du logiciel spécialisé ProCite.

Durée : 3 h

Cette année, nous verrons d'abord à obtenir l'approbation de la Sous-Commission des études supérieures, de la Commission des études et du Conseil académique. Plusieurs étapes seront accomplies par la suite, notamment le développement des contenus, la conception d'un pré-test diagnostique, la réalisation d'un projet-pilote et l'aménagement d'un laboratoire de formation à la Bibliothèque. Il est à noter que ce laboratoire serait réservé aux étudiants des cycles supérieurs en dehors des périodes de formation.

Cette idée de bien outiller nos étudiants et futurs diplômés pour travailler dans la société de l'information émane de la Politique d'encadrement des étudiants des cycles supérieurs et répond également à l'objectif du plan d'action de l'École qui vise à «Offrir aux étudiants et aux chercheurs une formation en recherche bibliographique».

Marie-Hélène Dupuis
Richard Dumont

Quels articles mon professeur a-t-il déjà écrit?

Esquisse d'un autre projet en cours...

Le BRCDT et la Bibliothèque visent à faire renaître le répertoire des *Publications scientifiques* de l'École dont la dernière édition remonte à 1994. Enfin, pas tout à fait renaître puisque nous utiliserons un outil de diffusion plus «in» : Internet.

Cette année, l'objectif est de repêcher les références bibliographiques parmi plusieurs banques de données. Nous prévoyons récupérer ainsi plus de 5000 références. Celles-ci seront versées dans une banque de données temporaire afin d'y subir divers traitements dont l'ajout du nom du département. Certaines opérations ne pouvant être automatisées, cette étape exigera quelques mois de travail. Par la suite, suivra une validation de ces références auprès des auteurs.

À l'été 2003, ce répertoire prendra la forme d'une banque de données distincte accessible à partir du catalogue de la Bibliothèque. Il sera dès lors possible de connaître les publications d'un professeur ou d'un

département en quelques clics de souris. Formidable comme outil promotionnel, non?

La banque de données sera aussi disponible en format ProCite. Les utilisateurs de ce logiciel pourront donc en tirer des bibliographies sur mesure. Fantastique comme outil de travail, non?

Ce projet découle du plan d'action de l'École (*i.e.* améliorer la diffusion des résultats de la recherche à Polytechnique).

Richard Dumont

Toujours plus de ressources électroniques

La Bibliothèque offre depuis l'été dernier l'accès à trois ensembles importants de documents électroniques:



ITPro de Books24x7 est une collection de 1 100 livres électroniques récents en informatique et domaines connexes. On peut soit consulter ces livres individuellement ou effectuer des recherches dans l'ensemble de la collection. De nouveaux livres s'ajouteront régulièrement. Parmi les principaux éditeurs qui diffusent leurs produits sur ITPro, mentionnons Artech House, McGraw-Hill, Microsoft, O'Reilly, QUE, SAMS et Wiley. Même si le coût annuel de 20 000\$ peut paraître élevé, l'achat d'une collection imprimée équivalente coûterait plus de 70 000\$, sans compter qu'il faudrait dépenser des sommes élevées pour remplacer ces livres qui deviennent désuets très rapidement.



IEEE Xplore de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) donne accès aux articles d'une centaine de revues de l'IEEE et aux communications d'environ 130 conférences annuelles de cet organisme publiées après 1997. L'accès aux tables des matières de l'ensemble des publications de l'IEEE et de l'Institution of Electrical Engineers entre 1988 et 1997 est également offert. La Bibliothèque reçoit un rabais de 70% pour ce produit et ne paie que 23 000\$ par année, en raison des nombreux abonnements imprimés auxquels elle souscrit chez l'IEEE.



ACM Digital Library de l'Association for Computing Machinery (ACM) livre le texte intégral de 45 000 communications publiées dans 1 000 compte rendus de conférences et de 16 000 articles publiés dans les revues savantes et des magazines de cette société depuis 1985. Grâce à notre participation à un consortium canadien regroupant une cinquantaine de bibliothèques, nous avons été en mesure d'obtenir ce service au prix de 1 800\$ US plutôt qu'au prix régulier de 6 500\$ US.

En choisissant ces ressources, nous voulions mieux desservir les étudiants et professeurs des départements de génie électrique et de génie informatique. Ces ressources complètent l'éventail déjà offert par la Bibliothèque dans la plupart des domaines d'étude et de recherche de l'École. Consultez la rubrique « Bibliothèque virtuelle » sur notre site Web pour les découvrir.

Marc Hiller

Tables des matières au menu

Vous pouvez maintenant effectuer une recherche dans les tables des matières de près de 3 500 livres de langue anglaise publiés entre 1990 et 2000. Ces tables des matières ont été obtenues en lot de Blackwell North America (BNA). D'autres transferts en lot seront effectués régulièrement. De plus, les tables des matières des livres en français sont actuellement saisies localement en raison de l'absence de fournisseurs.

Voici un exemple de notice de livre enrichie avec la table des matières.

Liste des notices	Titre	Mécanique générale /
	Auteur	Gruber, Christian
Historique des recherches	Édition	2e éd., rev. et augm.
	Éditeur	Lausanne, Suisse : Presses polytechniques et universitaires romandes, c1998. --
Réserver le document	Description	xvi, 736 p. : ill. ; 25 cm. --
Dossier du lecteur	Contenu	Buts et méthodes de la physique -- Unités et similitudes : une autre approche de la physique -- Image de l'univers et ordres de grandeur -- Position instantanée d'un système et analyse vectorielle -- Cinématique du point -- Bases cinématiques de la dynamique -- Équations différentielles ordinaires et analyse qualitative -- Cinématique du solide -- Mouvement relatifs non relativistes -- Bases de la mécanique newtonienne -- Dynamique des systèmes matériels -- Analyse des forces -- Puissance - Travail - Énergie -- Dynamique du solide -- Dynamique dans les référentiels en mouvement -- Équilibre et statique -- Mouvement oscillants -- Problème à deux corps. Mouvement central et diffusion -- Chocs et percussions -- Systèmes ouverts -- Introduction à la relativité restreinte -- Introduction à la mécanique analytique -- Démonstration du théorème 2.1.4 -- Vecteurs et tenseurs -- Propriétés du champ de gravitation -- Théorèmes généraux -- Calcul des variations.
Aide		ISBN
TERMINER		

L'ajout des tables des matières permet aux usagers de visualiser d'un coup d'œil le contenu d'un livre afin de mieux en juger la pertinence. Nous croyons aussi que cela permet d'accroître l'utilisation de nos livres. En effet, une étude menée durant 14 mois à l'University of New Mexico a démontré que l'affichage et l'indexation des tables des matières dans le catalogue ont considérablement amélioré l'utilisation des livres : augmentation de 43% du taux de consultation sur place et de 33% du taux d'emprunt¹.

(suite à la page suivante)

Tables des matières au menu (suite)

Comment chercher dans les tables des matières dans le catalogue ?

Dans le catalogue, choisissez la fonction **Recherche par mots clés** dans l'index **tc=table des matières**, illustrée dans l'écran ci-dessous.

Recherche simple par MOT-CLÉ dans École Polytechnique de Montréal
Ne pas taper de caractères accentués.
Le symbole ? est l'opérateur de TRONCATURE (ex. universit?).

Chercher dans

Exemples de recherches

- beton? or concrete
- program? oriente? obje?
- (beton? or concrete) and (fondat? or foundat?)

Remarque : Aucun tri ne sera effectué s'il y a plus de 100 notices. Si le nombre de notices est égal ou inférieur, le tri s'effectuera selon Date.

En enlevant des articles et des prépositions, votre recherche se fera plus rapidement.

Bases de données
Recherche par mots clés
Parcourir un index
Recherche complexe
Limiter la recherche
Historique des recherches
Dossier du lecteur
Aide
TERMINER

Notez que la recherche « **Riemann** » repère 7 notices en cherchant dans le **titre**, mais 12 notices en cherchant dans les **tables des matières**.

Vos commentaires sur ce nouveau service seront fort appréciés ! **Écrivez-nous !**

Minh-Thu Nguyen

1. Source : Morris, Ruth et Mondragon, Katherine (1998). **Online table of contents : impact on usage.** University of New Mexico, Health Sciences Center Library.

ScienceDirect: un service aussi coûteux que populaire !

Du 1er juin au 15 juillet dernier, la Bibliothèque offrait l'accès à **ScienceDirect**, la collection des 1 200 revues publiées ou diffusées sur Internet par Elsevier Science. Cet essai gratuit avait pour but de permettre au personnel de la Bibliothèque et à ses usagers d'évaluer un service qui nous est fréquemment demandé.

Perspectives : maintenant que l'essai gratuit est terminé, pourquoi la Bibliothèque n'offre-t-elle pas ce service qui semble si bien répondre aux attentes et aux besoins de nos chercheurs ? La principale raison : le coût d'abonnement à cette collection est de 1,6 million de \$ US par année, soit 3 fois notre budget alloué à l'achat de la documentation. Au cours des dernières années nous avons obtenu l'accès à plusieurs ressources électroniques en participant à des consortiums, des regroupements de bibliothèques dont le pouvoir d'achat combiné a permis de négocier des coûts moins élevés et de répartir les factures entre les participants selon la taille ou les besoins spécifiques des établissements participants. C'est ainsi qu'en moins de 2 ans, un consortium de 64 bibliothèques universitaires canadiennes a négocié l'accès à plus de 700 revues électroniques publiées par 5 éditeurs. Dans le cas de **ScienceDirect**, les délais devraient être encore moins longs puisqu'il n'y aura qu'un seul éditeur et un plus petit nombre de bibliothèques. D'ici là, nous vous rappelons que vous avez présentement accès sur Internet à **ScienceDirect Web Editions**, qui ne comprend que les 12 derniers mois d'environ 450 revues d'Elsevier auxquelles sont abonnées les bibliothèques de l'École Polytechnique et de l'Université de Montréal.

Utilisation élevée : nous avons obtenu des statistiques sur l'utilisation de **ScienceDirect** pendant les 45 jours d'accès gratuit. Ces statistiques couvrent non seulement notre utilisation mais aussi celle de l'Université de Montréal et des HEC qui participaient avec nous à cette période d'essai. Rappelons-nous qu'en juin et juillet, il y a assez peu de monde sur le campus. Malgré tout, l'utilisation de **ScienceDirect** a été particulièrement élevée: 12 142 articles provenant de 874 revues ont été visualisés, sauvegardés ou imprimés. La moitié de ces articles provenait de seulement 72 revues qu'on peut facilement associer aux domaines d'intérêt de l'École. Voici, par exemple, les titres des revues dont on a tiré plus de 100 articles: Combustion and Flame; Biofutur; Journal of Crystal Growth; Thin Solid Films; European Journal of Operational Research; Sensors and Actuators, B: Chemical; Journal of Chromatography B; Water Research; Journal of Rural Studies; The Science of the Total Environment; Applied Surface Science; Computers & Chemical Engineering; FEBS Letters; Nonlinear Analysis; Chemical Engineering Science.

L'accès à **ScienceDirect** fait partie des priorités de développement de la Bibliothèque. Nous continuerons dans les prochains numéros d'Infotech de vous tenir au courant de nos démarches dans ce dossier important.

Marc Hiller

Édition savante : les temps changent...

Les membres du comité éditorial de la revue *Machine Learning Journal* démissionnent en bloc!

Les chercheurs sont de plus en plus conscients de la problématique entourant l'édition savante. Pour l'illustrer simplement, prenons un chercheur de l'École qui soumet un article à une revue scientifique quelconque. Généralement, ce chercheur ne recevra aucune rétribution pour son article en plus de devoir céder ses droits d'auteur à l'éditeur de la revue. Or, le coût de cette revue est souvent si élevé que la Bibliothèque n'a pas les moyens de s'y abonner. Pourtant, la matière première de l'article émane de l'École. Pire encore, ce sont souvent des fonds publics, des subventions de recherche qui ont permis de réaliser les travaux et ce sont d'autres fonds publics, le budget de la Bibliothèque, qui sont insuffisants pour racheter les résultats publiés de cette même recherche. Hallucinant!

Heureusement, les temps changent. J'apprenais le 12 octobre dernier que les 40 membres du Comité éditorial de la revue *Machine Learning Journal* démissionnaient en bloc pour protester à la fois contre la politique éditoriale et les coûts d'abonnement jugés trop élevés. Les extraits qui suivent proviennent de la **lettre** expliquant ce geste.

«The forty people whose names appear below have resigned from the Editorial Board of

the Machine Learning Journal (MLJ). We would like to make our resignations public, to explain the rationale for our action, and to indicate some of the implications that we see for members of the machine learning community worldwide».

Ils justifient cette prise de position en précisant que les coûts de la revue limitent grandement la diffusion de leurs articles.

«Times have changed. Articles now circulate easily via the Internet, but unfortunately MLJ publications are under restricted access. Universities and research centers can pay a yearly fee of \$1050 US to obtain unrestricted access to MLJ articles (and individuals can pay \$120 US). While these fees provide access for institutions and individuals who can afford them, we feel that they also have the effect of limiting contact between the current machine learning community and the potentially much larger community of researchers worldwide whose participation in our field should be the fruit of the modern Internet.»

«None of the revenue stream from the journal makes its way back to authors, and in this context authors should expect a particularly favorable return on their intellectual contribution---they should expect a service that maximizes the distribution of their work. We see little benefit accruing to our community from a mechanism that ensures revenue for a third party by restricting the communication channel between authors and readers.»

Notons toutefois que la présence d'une alternative valable les a grandement aidés à prendre leur décision.

«In the spring of 2000, a new journal, the Journal of Machine Learning Research (JMLR), was created, based on a new vision of the journal publication process in which the editorial board and authors retain significant control over the journal's content and distribution. Articles published in JMLR are available freely, without limits and without conditions, at the journal's website, <http://www.jmlr.org>. The content and format of the website are entirely controlled by the editorial board, which also serves its traditional function of ensuring rigorous peer review of journal articles. Finally, the journal is also published in a hardcopy version by MIT Press.

Authors retain the copyright for the articles that they publish in JMLR.»

La revue Journal of Machine Learning Research est un rejeton de l'alliance **SPARC** (*The Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition*). Le but visé par SPARC est d'assainir le marché de l'édition savante. Cette initiative de l'ARL, dont nous sommes membre depuis peu, permet aux universités de reprendre une part d'initiative dans les communications et à instaurer un équilibre entre les intérêts commerciaux et les intérêts universitaires.

La démission du Comité éditorial de la revue *Machine Learning Journal* n'est pas une première. Certains comités éditoriaux l'ont fait par le passé et d'autres le feront certainement dans l'avenir...

Richard Dumont

NOUVELLES

— Poly se joint à l'Association of Research Libraries

En mai dernier, le consortium des bibliothèques de l'Université de Montréal, de l'École des Hautes Études commerciales et de l'École Polytechnique de Montréal était invité à adhérer à l'**Association of Research Libraries** (ARL).

Organisme prestigieux regroupant les plus grandes universités de recherche d'Amérique du Nord, l'ARL n'accepte qu'une seule nouvelle candidature par année. De plus, les établissements candidats doivent démontrer qu'ils répondent aux critères d'une université de recherche et que leurs bibliothèques sont en mesure de soutenir les activités de recherche. La demande d'adhésion a été acceptée après une visite des installations du campus des responsables de l'ARL.

Notre adhésion à l'ARL offre de nombreux avantages comme le mentionnait Jean-Pierre Côté, Directeur général de la Direction des bibliothèques de l'Université de Montréal, dans **Forum** du 28 août dernier : «En plus d'être un forum d'échanges pour les universités membres, l'ARL dispose de 26 experts permanents à Washington pour effectuer des recherches dans tous les secteurs relatifs aux bibliothèques comme l'accès à l'information, l'évaluation, les communications savantes, les technologies de l'information, la formation du personnel, etc. C'est un peu comme si nous avions accès à un bureau de recherche et développement que chaque établissement isolé n'est pas en mesure de se payer mais que la mise en commun des ressources permet de s'offrir.»

— **Notre coup de pouce au projet ESTEBAN**

La Bibliothèque a fait partie des commanditaires du projet Esteban (véhicule solaire). Notre soutien a permis la location d'un ordinateur portable pour la course de l'été dernier.

— **Les plus grosses tirelires de Centraide sont-elles à la Bibliothèque?**

Est-il possible d'avoir de plus grosses tirelires que les gobe-sous des photocopieurs de la Bibliothèque? Peu importe la grosseur des tirelires, c'est le montant qu'elles ont permis de recueillir qui compte : 135 \$ versé intégralement à Centraide.

— **Source de l'ICIST : du nouveau**

Vous pouvez maintenant savoir si la Bibliothèque possède ou non le périodique qui contient un article trouvé dans Source de l'ICIST. De plus, les notices de certains articles affichent maintenant des boutons donnant accès au texte intégral, pour autant que la Bibliothèque soit abonnée à la revue électronique.

Source de l'ICIST permet de commander en libre-service et sans frais des articles tirés de 17 000 revues publiées après 1993.

— **ProCite 5 : de plus en plus populaire!**

L'utilisation de ce logiciel de gestion de références bibliographiques est de plus en plus populaire. La preuve : en un an, autant d'étudiants ont assisté à l'**atelier de formation** qu'au cours des cinq années précédentes! C'est normal que ProCite ait la cote puisqu'il rend possible la production de bibliographies en plusieurs formats dont un adapté spécifiquement pour Polytechnique. Alors, sans plus tarder faites comme ces étudiants et sauvez du temps de rédaction en **signifiant votre intérêt pour le prochain atelier**.

— **Notre site Web n'a plus de secret!**

Ça y est! Depuis juillet dernier, le **moteur de recherche** du site Web de la Bibliothèque vous permet de repérer plus facilement ce que vous cherchez. Ce moteur, développé par Google, utilise un AND par défaut et n'accepte pas la troncature. Bonne recherche!

— **La RESERVE se dégène**

Depuis cet automne, notre catalogue permet d'interroger la base de **données de la RESERVE**. Rappelons que cette dernière vous donne tous les documents mis de côté au comptoir du prêt par les professeurs. Un truc : la clé de recherche sigle du cours est celle qui devrait être privilégiée.

Bases de données

Recherche par mots clés

Parcourir un index

Dossier du lecteur

Aide

TERMINER

Parcourir un INDEX dans Documents à la réserve (2001-2002)

Parcourir dans

cc= **ING1020 COMMUNICATION GRAPHIQUE** jusqu'à cc= **MTH2110 METHODES MATH. DE LA PHYSIQUE I**

Précédente
Suivante

[ING1020 COMMUNICATION GRAPHIQUE](#) (1)
[ING1025 INFORMATIQUE](#) (1)
[ING1030 CHIMIE POUR INGENIEUR](#) (1)
[ING1035 MATERIAUX](#) (1)
[ING1040 INTRODUCTION AU GENIE ET AUX PROJET](#) (1)
[MEC2100 PROJET DE DESIGN EN MECANIQUE](#) (1)
[MEC2410 DYNAMIQUE DE L'INGNIEUR](#) (1)
[MEC2500 DEFINITION TECHNOLOGIQUE DE PRODUIT](#) (1)
[MEC3200 TRANSMISSION DE CHALEUR](#) (1)
[MEC3310 ELEMENTS DE CFAO](#) (1)

Échos de la boîte à suggestions

Commentaire 1 :

"Lorsque les livres sont en retard, envoyer un courriel à la place d'une lettre "

Techniquement, c'est déjà faisable. Depuis janvier de cette année, notre système informatique nous permet de communiquer avec l'emprunteur par courriel.

Il reste cependant du travail à faire. Il faut établir ce qu'on appelle une nouvelle « chaîne d'avis » (premier avis, rappel, facture), stocker les adresses de tous les étudiants, etc.

Il faut aussi vérifier la légalité entourant les « factures électroniques ».

Nos Services Informatisés ont beaucoup de projets, mais gageons qu'ils n'attendent pas un « avis de retard » pour réaliser celui-là !

Commentaire 2 :

"Heureusement que le personnel est compétent et serviable parce qu'il est virtuellement impossible de trouver un livre par soi-même "

"De toutes les bibliothèques que j'ai visitées, celle où le classement des livres est le plus « cheap » c'est ici ! "

Derrière le ton un peu excédé de ces commentaires, nous comprenons qu'il y aurait lieu de vous aider davantage à repérer des livres sur les rayons.

Commençons par les causes, si vous voulez bien. Il y a plusieurs raisons pour ne pas trouver un livre sur les rayons à partir de la cote indiquée dans le catalogue.

1- Le livre recherché est bel et bien là !

Mais le plus souvent, il est dans une autre section de la bibliothèque (celle des ouvrages de références, par exemple) alors que vous le cherchez dans la collection générale.

Parfois vous passez à côté parce que vous connaissez mal le fonctionnement des systèmes de classement utilisés par la Bibliothèque : le système LC (pour les livres et les revues) et surtout le système Codoc (pour les publications gouvernementales et celles de l'École polytechnique).

2- Le livre recherché n'est pas là.

Il est emprunté ou il est en train d'être consulté par quelqu'un d'autre ou encore il vient de rentrer d'un prêt et il n'est pas encore reclassé. Il peut aussi être aux services techniques de la Bibliothèque pour être réparé ou envoyé à la reliure.

3- Le livre recherché est mal classé.

En effet, sur une base quotidienne, notre personnel de commis au rangement ne peut reclasser les ouvrages que certains usagers déplacent sur les rayons !

La solution à ce phénomène de « dégradation naturelle » du classement des ouvrages réside sans doute dans la lecture systématique des rayons. À la Bibliothèque, nous le faisons à peu près une fois l'an. Ce n'est certes pas suffisant, mais reconnaissons que relire les cotes de 160 000 livres plusieurs fois par année exige une quantité de personnel que nous n'aurons jamais!

En conclusion, il y a certes des choses que nous pouvons faire pour vous faciliter la tâche : afficher les règles de classement des livres, par exemple, ou comment noter tout ce qui entoure la cote dans le catalogue (code de section, statut, état de collection, etc). Mais, de votre côté, n'hésitez surtout pas à nous dire que vous ne trouvez pas un livre. Vous allez voir, on est sympathique ... et on trouve!

Commentaire 3 :

"J'aimerais savoir s'il est possible d'effectuer des recherches par sujet dans le catalogue général de la Bibliothèque ? Si non, je crois que cela s'avérerait un excellent outil "

La meilleure façon de chercher par sujets dans notre catalogue est encore de chercher par mots clés du titre et du sous-titre. En effet, malgré le peu de précision d'un titre, il n'en reste pas moins que tous nos livres en possèdent un !

Mais les choses sont en train de changer.

*Depuis quelques mois, une partie de nos collections est repérable à partir des mots des tables des matières (voir à ce sujet **l'article de Minh Thu Nguyen** dans ce numéro).*

De plus, cet hiver, nous commencerons à attribuer des sujets en français dans les descriptions de tous les nouveaux livres ajoutées au catalogue de même que dans une partie de celles qui y étaient déjà.

En résumé, dans quelque temps, vous aurez le choix d'interroger notre catalogue par mot du titre, par mot des tables des matières ou par sujet.

Bien sûr, dans le cas de la nouvelle recherche par sujet, cela prendra du temps avant qu'elle puisse couvrir une partie significative de notre collection mais, d'ici là, quand vous l'utiliserez, vous serez au moins certains de repérer des ouvrages récents !

Commentaire 4 :

"Ôter l'accès au courrier électronique à partir des postes internet de la Bibliothèque (ex. : www.courriel.polymtl.ca, www.hotmail.com, www.caramail.com). Ceci devrait avoir pour effet la diminution de l'achalandage de ces postes, tout en augmentant la disponibilité pour les recherches sérieuses "

Bien d'accord pour favoriser les recherches sérieuses, la Bibliothèque ne l'est cependant pas pour bloquer totalement le courrier électronique à ses utilisateurs.

En fait, le courriel fait souvent partie des « recherches sérieuses » dont vous parlez. Il est un moyen de

communication pédagogique entre les professeurs et les étudiants et, à ce titre, un outil que la Bibliothèque serait bien mal venue d'interdire.

Mais, s'il est hors de question de bloquer l'emploi des adresses de courrier électronique de l'École, nous le faisons pour certains sites de courriel commerciaux tels Caramail, Hotmail, Yahoo et Sympatico.

Nous avons aussi pris des mesures pour pallier à une trop grande occupation des 12 postes Internet disponibles: d'abord, une feuille de réservation de poste vous assure une place en cas de trop grand achalandage ; puis, un message placé en écran de veille sur tous les postes stipule que ceux-ci sont réservés à des fins d'apprentissage et de recherche et qu'un même étudiant ne peut dépasser deux périodes d'utilisation de 30 minutes par jour.

J'en profite pour vous inviter à continuer de remplir notre boîte à suggestions de vos échos. En passant, vous pouvez le faire par courriel à partir de nos postes Internet !

André Maltais

La Bibliothèque c'est aussi des gens...

qui s'impliquent...

- **Claire Biron** a accepté d'être sollicitée auprès de tous les employé(e)s de la Bibliothèque pour la campagne Centraide 2001 à l'École Polytechnique;
- **Lison Dallaire** a accepté encore cette année d'être responsable de la gestion administrative de la campagne Centraide 2001;
- **Marc Hiller** a été élu membre du bureau de direction de l'Association des cadres de l'École Polytechnique (ACEP). Marc a également été invité, le 29 octobre dernier, à rencontrer les étudiants du cours « Développement et gestion des collections » à l'École de bibliothéconomie de l'Université de Montréal. Il a présenté le Projet canadien de licences de site nationales ;
- **Greg Whitney** a été élu vice-président du Geac ADVANCE Users' Group (GAUG) pour 2001-2002. ADVANCE est le système informatisé de la Bibliothèque.

qui se perfectionnent...

- **Minh-Thu Nguyen** a participé au 29e congrès annuel de l'Association canadienne des sciences de l'information qui avait lieu les 27, 28 et 29 mai 2001 à Québec. Le thème était : Au-delà du Web : les technologies, la connaissance et les gens;
- **Luc Foucault** et **André Maltais** ont participé à l'atelier « Les publications des gouvernements du Québec et du Canada : aperçus d'un contexte en évolution » organisé par la CREPUQ le 7 juin 2001;
- **Isabelle Bisson, Marie-Hélène Dupuis** et **Mireille Landry** ont assisté, le 13 juin 2001, à une journée de réflexion organisée par la CREPUQ et dont le thème était : Le nouveau rôle du/de la technicien/ne en documentation : formation, référence et service aux usagers;
- **L'équipe des Services d'accès à l'information (SAI)** a assisté à l'atelier « Train the trainers » d'ISI, producteur de la banque de données Web of science le 11 octobre 2001;
- **Greg Whitney** poursuit un cours d'allemand à l'Institut Goethe;
- **Jose Caballero** a suivi une formation intensive de 5 jours intitulée « Solaris 8 system administration II » en septembre 2001;

qui graduent...

- **Lison Dallaire** a « enfin » obtenu le grade de bachelière en administration des affaires (BAA) par cumul de trois certificats; soit en Comptabilité (HEC), en Gestion des services publics (UQAM) et en Administration (Téluq).

qui obtiennent des promotions...

- **Manon Du Ruisseau** a obtenu le poste de bibliothécaire spécialisé en sciences et génie au Service d'accès à l'information de la Bibliothèque. Nous lui souhaitons tout le succès possible dans cette nouvelle carrière!

qui arrivent...

- **Lyse Bourget** a obtenu le poste de responsable de la section du Service d'accès à la documentation. Lyse travaillait auparavant au Collège Jean-de-Brébeuf;
- **Marjolaine Gilbert**, finissante de l'Université de Montréal, a obtenu le poste temporaire de bibliothécaire au Service d'accès à l'information;
- **Marie-France Lévesque** a obtenu le poste de technicienne en documentation au Service d'accès à l'information (ancien poste détenu par Manon Du Ruisseau);
- **Lynda Lalonde-Craig** a obtenu le poste temporaire de commis des Services techniques. Lynda travaillait auparavant au Bureau des affaires académiques.

À toutes, nous souhaitons la bienvenue et la meilleure des chances!

qui s'amuse...

- **Réjean Godin** a encore une fois démontré ses talents de golfeur lors du tournoi annuel de l'École Polytechnique tenu en juin dernier. Il a en effet inscrit un score de 91; ce qui est très bien! **Richard Dumont** a lui aussi participé au tournoi; il semble cependant qu'il ait « oublié » son score! C'est bien utile, surtout lorsqu'il semble, selon un délateur, que le score de Richard se rapprochait de son poids corporel!
- **Luc Foucault, André Maltais, Jose Caballero, Ann Riley, Richard Dumont, Nathalie Dionne, François Darrick, Carmen Dupuis, Nacer Zerrouk, Mireille Landry et Réjean Godin** ont tous participé avec enthousiasme en juin dernier, à la 2e édition du Tournoi de pétanque de l'École. C'est sous un soleil ardent que tous et toutes ont tenté d'obtenir un « score » intéressant mais d'aucun n'ont pu savourer le goût de la victoire à l'exception de... l'équipe de Jose, composée de Roger Martin et de France Brulé, qui s'est rendue en demi-finale! Décidément, Jose accumule des titres sportifs intéressants depuis son arrivée à l'École : médaillé d'or au Tournoi de quilles de la Bibliothèque (Noël 2000) et maintenant champion du maniement des « boules » de la pétanque! What's next?
- Toujours concernant le tournoi de pétanque, la Bibliothèque ne peut passer sous silence l'énorme participation de **Nacer Zerrouk** et notamment son fameux BBQ! Quelle belle initiative et surtout, quel délice! Merci Nacer.
- Notons en terminant, qu'à défaut de savourer la victoire, tous les participants ont eu l'occasion de bien s'amuser et de « trinquer un petit coup de Pastis » en guise de consolation!

et qui voyagent...

- C'est en juin que **Madeleine Proulx** a entrepris un voyage en France; plus spécifiquement dans la belle région de la Provence. Selon Madeleine, et photos à l'appui, ce fut un très beau voyage familial. Elle nous a même avoué avoir eu l'occasion de prendre « le petit déj » en compagnie de plusieurs nouveaux amis à quatre pattes!

- C'est en août dernier que **Jose Caballero** s'est envolé vers l'Espagne en faisant une belle escale d'une semaine à Paris; « sa » ville de prédilection! En Espagne, plus précisément dans la chaude région entourant Madrid, Jose a pu combiner de belles visites touristiques (visites de cités médiévales, randonnées à la campagne, etc.) et de nombreuses rencontres avec les gens de sa famille, qui habitent toujours Madrid, et où les bons repas de « paellas » et de « tapas » ont été à l'honneur!

Lison Dallaire



© École Polytechnique de Montréal - Bibliothèque
2500, Ch. de Polytechnique, Montréal (Québec) H3T 1J4 - Téléphone : (514) 340-4666 - Télécopieur : (514) 340-4026

Éditeur : Luc Foucault - **Comité de rédaction :** Lison Dallaire, Richard Dumont, Marie-Hélène Dupuis, André Maltais, Sylvie Rancourt
